Résultats financiers de la Chambre de commerce en 1955

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **36 (1956)**

Heft 6-7

PDF erstellt am: **03.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

RÉSULTATS FINANCIERS DE LA

Rapport du Trésorier

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation les comptes de l'exercice 1955.

Le compte d'exploitation se solde par un déficit de 881.099 francs.

Les recettes sont en diminution : à une baisse de 2 % du montant des cotisations encaissées s'ajoute une régression des remboursements des services commerciaux, due à la crise des relations franco-suisses de l'été dernier.

Pour la même raison, les dépenses ont légèrement diminué.

Grâce aux excédents de l'Annuaire et du Bulletin hebdomadaire qui compensent les frais très élevés de la Revue, les publications laissent un excédent actif qui est loin toutefois de couvrir les frais généraux propres aux services d'information.

Le compte de Pertes et Profits accuse un déficit de 719.497 francs qui vient en déduction des fonds propres inscrits au bilan.

Cette situation a contraint votre Conseil à relever le taux des cotisations. Nous tenons à remercier nos membres d'avoir compris la nécessité de cette mesure et de nous avoir gardé leur confiance et leur fidélité.

Le Trésorier

Rapport des Commissaires aux Comptes

Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous faire un compte rendu de la mission que vous avez bien voulu nous confier visant l'examen des comptes de l'année 1955.

En annexe, nous donnons le bilan au 31 décembre 1955 ainsi que le compte de profits et pertes de l'exercice considéré, tels qu'ils ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration.

Nous avons procédé aux vérifications d'usage et nous sommes en mesure de vous dire que la comptabilité est correctement tenue, avec beaucoup de soin.

Le bilan qui totalise 22.558.821 francs à l'actif et au passif comprend notamment les postes ci-après :

A l'actif :

1° L'*actif immobilisé* pour un total de . . . . . 263.460 fr.
représentant le loyer d'avance et divers dépôts de garantie. On constate en 1955, la disparition du compte « Immobilisations » par suite de l'amortissement intégral de cet actif qui figurait encore pour 101.324 francs au 31 décembre 1954.

2° L'*actif réalisable* constitué par les comptes « annonceurs et débiteurs divers » se monte à fin 1955 à . 4.339.903 »
contre 3.373.233 francs l'année précédente.

3° *Les valeurs disponibles* s'inscrivent pour . . . . . 17.955.458 »
au 31 décembre 1955; elles englobent les fonds placés et les disponibilités en banques, chèques postaux et caisses des diverses sections.

Total de l'actif . . . . . 22.558.821 fr.

Au passif :

1° *Les fonds propres* sont constitués par
— les reports bénéficiaires . . . . . 7.972.098 fr.
— le déficit de l'exercice 1955 . . . . . 719.497 »

soit net . . . . . 7.252.601 fr.

2° Le passif exigible, qui comprend également les provisions constituées en fin d'année, totalise au 31 décembre 1955 . . . . . 10.272.671 »

3° Les comptes d'ordre que l'on retrouve à chaque arrêté de bilan atteignent à fin 1955 . . . 5.033.549 »
contre 8.323.523 francs l'année précédente.

Total du passif . . . . . 22.558.821 »

Le compte de *profits et pertes* annexé au présent rapport peut se résumer de la façon suivante :

Dépenses totales . . . . . 40.309.229 fr.
Recettes totales . . . . . 39.428.130 »

Excédent de dépenses . . . . . 881.099 fr.

A déduire :

Profits sur exercices antérieurs . . . . . 161.602 fr.

Solde net (déficit) . . . . . 719.497 fr.

Vous avez pris connaissance tout à l'heure du rapport de votre Trésorier.

Nous nous tenons à votre disposition pour vous fournir tous renseignements complémentaires que vous pourriez désirer et nous vous engageons, Mesdames et Messieurs, à approuver les comptes tels qu'ils vous sont présentés par votre Conseil d'Administration.

Les Commissaires aux Comptes

CHAMBRE DE COMMERCE EN 1955

Compte d'exploitation

Frais de personnel :		
Appointements et indemnités	fr.	23.654.317
Charges sociales	«	5.266.756
Frais généraux :		
Fournitures de bureau, imprimés	«	1.397.592
Affranchissements, téléph., courses	«	2.776.062
Abonnements, bibliothèque	«	413.206
Dépenses diverses	«	853.894
Organisation en Suisse	«	364.852
Foires et manifestations	«	847.560
Frais de voyage et déplacements	«	685.935
Frais pour biens meubles et immeubles :		
Loyer et charges	«	2.171.224
Impôts et assurance incendie	«	172.876
Mobilier et installations	«	383.016
Chauffage, éclairage, entretien	«	919.978
Frais exceptionnels	«	401.961
Total	fr.	40.309.229

Produit des cotisations :		
Cotisations 1955	fr.	33.632.600
Produits divers :		
Remboursement de frais des services commerciaux et divers	«	4.699.092
Résultats des publications :		
Solde de l'Annuaire, de la Revue et du bulletin hebdomadaire	«	1.096.438
Excédent de dépenses	«	881.099
Total	fr.	40.309.229

Pertes et profits

Excédent de dépenses	fr. 881.099
Profits sur exercices antérieurs	« 161.602
Déficit net de l'exercice 1955	fr. 719.497

Bilan

Actif immobilisé :				
Dépôts de garantie	fr.	35.960		
Loyer d'avance	«	227.500		
Actif réalisable :				
Annonceurs et débiteurs divers	«	4.339.903		
Actif disponible :				
Caisse, banque, titres, chèques postaux	«	17.955.458		
	fr.	22.558.821		

Fonds propres :				
au 1er janvier	fr.	7.972.098		
moins déficit de l'exercice	«	719.497	fr.	7.252.601
Passif exigible et provisions :				
Créditeurs divers			«	4.337.245
Provisions			«	3.963.829
Fonds de secours du personnel			«	1.176.838
Encaissements contentieux dus			«	794.759
Comptes d'ordre :				
Cotisations anticipées			«	2.706.000
Publicité et abonnements			«	783.876
Comptes d'ordre divers			«	1.543.673
			fr.	22.558.821